



## Assemblea federale

---

I Consigli legislativi si sono riuniti lunedì 2 dicembre 2019 per la sessione invernale (1ª sessione della 51ª legislatura), il Consiglio nazionale alle ore 14.30 e il Consiglio degli Stati alle ore 16.15.

### *Elezioni*

*2 dicembre 2019*

Il *Consiglio nazionale* ha eletto quale presidente Isabelle Moret, avocate-conseil, originaria di Clarmont, domiciliata a Yens, finora prima vicepresidente, Andreas Aebi, Eidg. dipl. Landwirt, originario di Wynigen, domiciliato a Alchenstorf, quale primo vicepresidente, e Irène Kälin, BA Islamwissenschaft; MA Religionskulturen, originaria di Einsiedeln, domiciliata a Oberflachs, quale seconda vicepresidente.

Il *Consiglio degli Stati* ha eletto quale presidente Hans Stöckli, avvocato, originario di Wattenwil, domiciliato a Bienne, finora primo vicepresidente, Alex Kuprecht, relation manager, originario di Oeschgen, domiciliato a Pfäffikon, quale primo vicepresidente, e Thomas Hefti, dott. in diritto, originario di Glarona Sud, domiciliato a Schwanden, quale secondo vicepresidente.

### *Assemblea federale plenaria*

L'11 dicembre 2019 l'Assemblea federale plenaria ha proceduto alle seguenti elezioni:

#### *Membri del Consiglio federale per la legislatura 2019–2023*

Ueli Maurer  
Simonetta Sommaruga  
Alain Berset  
Guy Parmelin  
Ignazio Cassis  
Viola Amherd  
Karin Keller-Sutter

#### *Cancelliere della Confederazione per la legislatura 2019–2023*

Walter Thurnherr

#### *Presidente della Confederazione per il 2020*

Simonetta Sommaruga, vicepresidente del Consiglio federale

---

*Vicepresidente del Consiglio federale per il 2020*

Guy Parmelin, consigliere federale

Il 18 dicembre 2019 l'Assemblea federale plenaria ha proceduto alle seguenti elezioni:

*Tribunale penale federale*

*Presidenza e vicepresidenza 2020–2021*

Presidenza 2020–2021: Sylvia Frei; vicepresidenza 2020–2021: Stephan Blättler

*Tribunale federale*

*Elezione di due giudici supplenti*

Sarah Bechaalany, originaria di La Brillaz (FR), avvocat, dott. in diritto, domiciliata a Marly (FR); Yann Hofmann, originario di Schüpfen (BE), lic. in diritto, domiciliato a Bulle (FR)

*Tribunale militare di cassazione*

*Rinnovo integrale per il periodo amministrativo 2020–2023*

*Presidente:*

Col SMG Tschümperlin Paul, Gurmels (FR), segretario generale del Tribunale federale, PPD

*Giudici:*

Sgt capo Jomini André, Cheseaux-sur-Lausanne (VD), giudice presso il Tribunale cantonale del Cantone di Vaud, PLR

Sgt capo Beusch Michael, Zurigo, giudice presso il Tribunale amministrativo federale, PS

Col Schneuwly Laurent, Écuwillens (FR), giudice presso il Tribunale cantonale del Cantone di Friburgo, PPD

Col Wehrenberg Stefan, Herrliberg (ZH), avvocato a Zurigo, UDC

*Giudici supplenti:*

Col SMG von Werdt Niklaus, Berna, giudice presso il Tribunale federale, UDC

Col Hirt Beat, Uttwil (TG), avvocato a Romanshorn e a San Gallo, PLR

App capo Pontarolo Mattia, Claro (TI), avvocato a Bellinzona e giudice supplente presso il Tribunale d'appello del Cantone Ticino, PPD

Sdt Bleicker Olivier, Bulle (FR), cancelliere del Tribunale federale, senza partito

*Tribunale amministrativo federale*  
*Elezione di un membro*

Deborah D'Aveni, originaria di Villeneuve (VD), avvocatà, lic. in diritto, domiciliata a Oftringen (AG).

La sessione invernale è stata chiusa venerdì 20 dicembre 2019.

